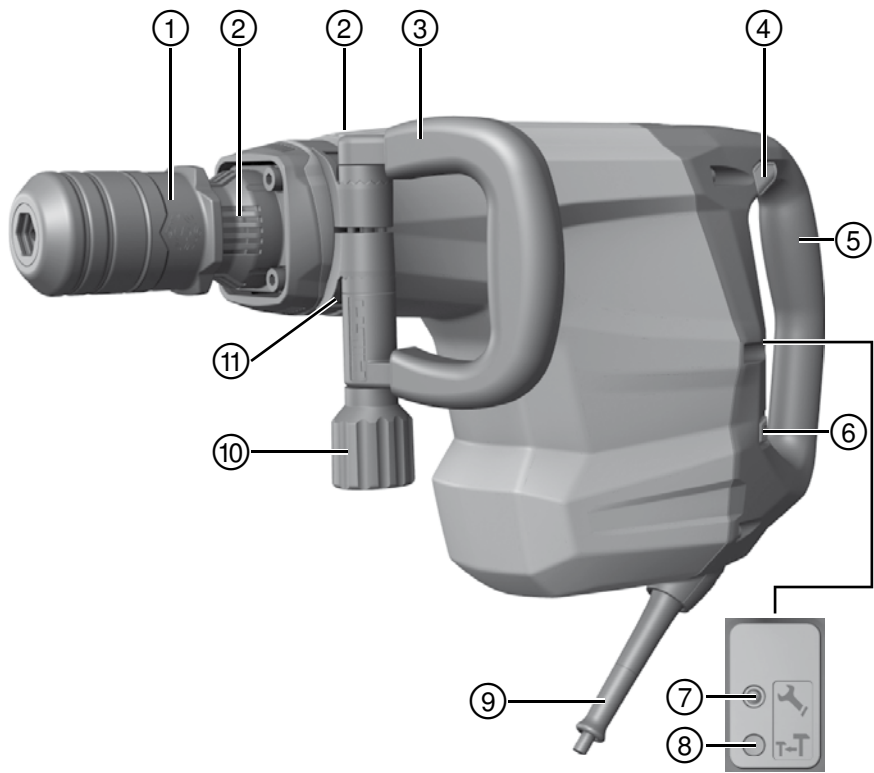
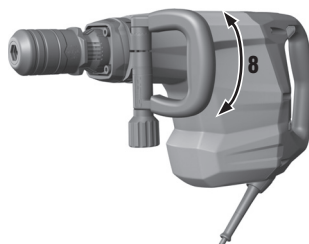
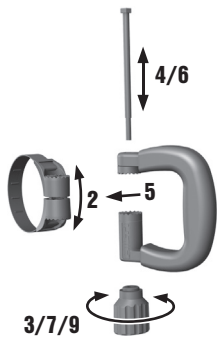


Operating instructions	en
Mode d'emploi	fr
Brugsanvisning	da
Bruksanvisning	sv
Bruksanvisning	no
Käyttöohje	fi
Инструкция по эксплуатации	ru
Kullanma Talimat	tr
دليل الاستعمال	ar
Lietošanas pamācība	lv
Instrukcija	lt
Kasutusjuhend	et
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	uk
Пайдалану бойынша басшылық	kk
取扱説明書	ja
사용설명서	ko
操作說明書	zh
操作说明书	cn

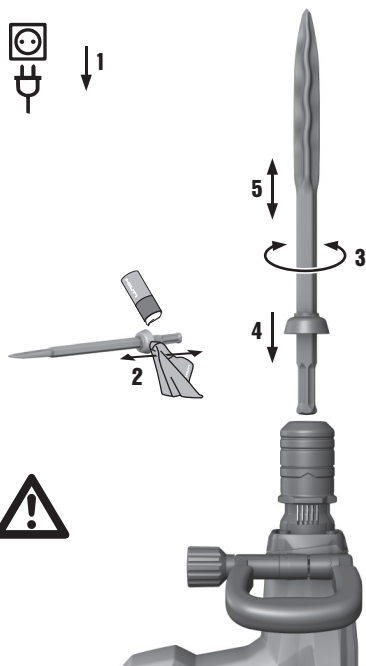
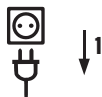




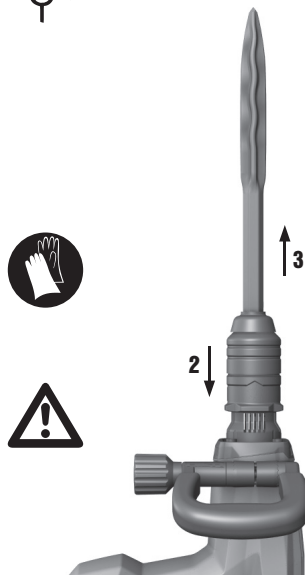
2

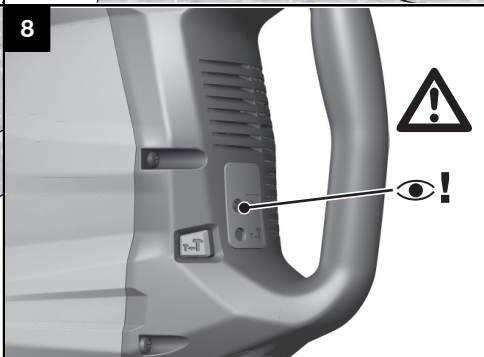
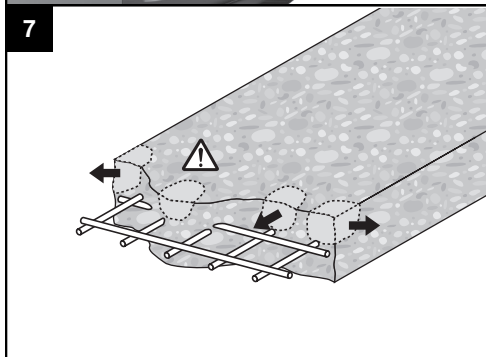
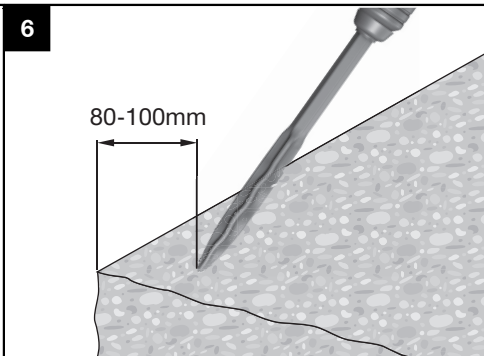


3



4





TE 800/TE 800-AVR Mejselhammare

Läs noga igenom bruksanvisningen innan du använder verktyget.

Förvara alltid bruksanvisningen tillsammans med verktyget.

Lämna aldrig ifrån dig verktyget till andra personer utan att även ge dem bruksanvisningen.

Innehållsförteckning	Sidan
1 Allmän information	27
2 Säkerhetsföreskrifter	28
3 Beskrivning	30
4 Teknisk information	30
5 Före start	31
6 Drift	31
7 Skötsel och underhåll	32
8 Felsökning	32
9 Avfallshantering	33
10 Tillverkarens garanti	34
11 Försäkran om EU-konformitet (original)	34

1 Siffrorna hänvisar till bilderna. Bilderna hittar du i början av bruksanvisningen.

I denna bruksanvisning innebär alltid "verktyget" mejselhammare TE 800 eller TE 800-AVR.

Verktygets delar, reglage och indikeringar 1

- 1 Chuck och mejselpositionering
- 2 Ventilationsspringor
- 3 Spännband
- 4 Ventilationsspringor
- 5 Sidohandtag
- 6 Strömbrytare
- 7 Handtag
- 8 Effektreglage
- 9 Serviceindikering
- 10 Effektindikering
- 11 Kabel
- 12 Typskylt
- 13 Knopp

SV

1 Allmän information

1.1 Riskindikationer och deras betydelse

FARA

Anger överhängande risker som kan leda till svåra personskador eller dödsolycka.

WARNING

Anger en potentiell risksituation som skulle kunna leda till allvarlig personskada eller dödsolycka.

FÖRSIKTIGHET

Anger situationer som kan vara farliga och leda till skador på person eller utrustning.

OBSERVERA

Används för viktiga anmärkningar och annan praktisk information.

1.2 Förklaring av illustrationer och fler anvisningar

Varningssymboler



Varning:
Allmän fara

Påbudssymboler



Läs bruksanvisningen före användning



Använd skyddshandskar

Här hittar du identifikationsdetaljerna på utrustningen

Typbeteckningen och serienumret finns på verktygets typskylt. Skriv in dessa uppgifter i bruksanvisningen så att du alltid kan ange dem om du vänder dig till vår representant eller serviceverkstad.

Typ: _____

Generation: 01 _____

Serienr: _____

2 Säkerhetsföreskrifter

2.1 Allmänna säkerhetsföreskrifter för elverktyg

a) VARNING

Läs alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar. Att inte iaktta säkerhetsföreskrifter och anvisningar kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga personskador. **Förvara alla säkerhetsföreskrifter och anvisningarna på ett säkert ställe för framtida användning.** Begreppet "elverktyg" som används i säkerhetsföreskrifterna avser nätdrivna elverktyg (med nätsladd) och batteridrivna elverktyg (sladdlös).

2.1.1 Säker arbetsmiljö

- a) **Håll arbetsområdet rent och väl belyst.** Oordning eller bristfällig belysning på arbetsplatsen kan leda till olyckor.
- b) **Arbeta inte med elverktyg i omgivningar med explosionsrisk där det finns brännbara vätskor, gaser eller damm.** Elverktygen alstrar gnistor som kan antända dammet eller gaserna.
- c) **Håll barn och obehöriga personer på betryggande avstånd under arbetet med elverktyget.** Om du störs av obehöriga personer kan du förlora kontrollen över elverktyget.

2.1.2 Elektrisk säkerhet

- a) **Elverktygets elkontakt måste passa till vägguttaget. Elkontakten får absolut inte ändras. Använd inte adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade elverktyg.** Originalkontakter och lämpliga vägguttag minskar risken för elstöt.
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en större risk för elstöt om din kropp är jordad.
- c) **Skydda elverktyget från regn och väta.** Tränger vatten in i ett elverktyg ökar risken för elstöt.
- d) **Använd inte kabeln på ett felaktigt sätt, t.ex. genom att bära eller hänga upp elverktyget i den eller dra i den för att lossa elkontakten ur vägguttaget. Håll nätsladden på avstånd från värmekällor, olja, skarpa kanter och rörliga delar.** Skadade eller till-trasslade kablar ökar risken för elstöt.
- e) **När du arbetar med ett elverktyg utomhus, använd endast en förlängningskabel som är avsedd för utomhusbruk.** Om en lämplig förlängningskabel för utomhusbruk används minskar risken för elstöt.
- f) **Om det är alldeles nödvändigt att använda elverktyget i fuktig miljö ska du använda en jordfelsbrytare.** Användning av jordfelsbrytare minskar risken för elstöt.

2.1.3 Personssäkerhet

- a) **Var uppmärksam, ha uppsikt över vad du gör och använd elverktyget med föruft.** Använd inte elverktyget när du är trött eller om du är påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Under användning av elverktyg kan även en kort stunds bristande uppmärksamhet leda till allvarliga personskador.

- b) **Bär alltid personlig skyddsutrustning och skyddsglasögon.** Den personliga skyddsutrustningen, som t.ex. dammskyddsmask, halkfria säkerhetsskor, hjälm eller hörselskydd – med beaktande av elverktygets modell och driftsätt – reducerar risken för kroppsskada.
- c) **Undvik oavsiktlig igångsättning. Se till att elverktyget är fränkopplat innan du ansluter det till nätströmmen och/eller batteriet, tar upp det eller bär det.** Om du bär elverktyget med fingret på strömbrytaren eller ansluter ett tillkopplat verktyg till nätströmmen kan en olycka inträffa.
- d) **Ta bort alla inställningsverktyg och skruvnycklar innan du kopplar in elverktyget.** Ett verktyg eller en nyckel i en roterande komponent kan medföra kroppsskada.
- e) **Undvik en onormal kroppshållning. Se till att du står stadigt och håller balansen.** Då kan du lättare kontrollera elverktyget i oväntade situationer.
- f) **Bär lämpliga kläder. Bär inte löst hängande kläder eller smycken. Håll håret, kläderna och handskarna på avstånd från rörliga delar.** Löst hängande kläder, smycken och långt hår kan dras in i roterande delar.
- g) **När du använder elverktyg med anordningar för uppsugning och uppsamling av damm, bör du kontrollera att dessa anordningar är rätt monterade och används korrekt.** Används en dammsugare kan faror som orsakas av damm minskas.

2.1.4 Användning och hantering av elverktyget

- a) **Överbelasta inte verktyget. Använd elverktyg som är avsedda för det aktuella arbetet.** Med ett lämpligt elverktyg kan du arbeta bättre och säkrare inom angivet effektområde.
- b) **Ett elverktyg med defekt strömbrytare får inte längre användas.** Ett elverktyg som inte kan kopplas in eller ur är farligt och måste repareras.
- c) **Dra ut elkontakten ur uttaget och/eller ta ut batteriet innan du gör inställningar, byter tillbehör eller lägger ifrån dig verktyget.** Denna skyddsåtgärd förhindrar oavsiktlig inkoppling av elverktyget.
- d) **Förvara elverktygen oåtkomliga för barn. Verktyget får inte användas av personer som inte är förtrodda med dess användning eller inte har läst denna anvisning.** Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- e) **Underhåll elverktygen noggrant. Kontrollera att rörliga komponenter fungerar felfritt och inte kärvar och att komponenter inte har brustit eller skadats så att elverktygets funktion påverkas negativt. Se till att skadade delar repareras innan verktyget används igen.** Många olyckor orsakas av dåligt skötta elverktyg.
- f) **Håll insatsverktygen skarpa och rena.** Omsorgsfullt skötta insatsverktyg med skarpa eggar kommer inte så lätt i kläm och går lättare att styra.
- g) **Använd elverktyg, tillbehör, insatsverktyg osv. enligt dessa anvisningar. Ta hänsyn till arbetsvillko-**

ren och arbetsmomenten. Används elverktyget på icke ändamålsenligt sätt kan farliga situationer uppstå.

2.1.5 Service

- a) **Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera elverktyget och använd då endast originalreservdelar.** Detta garanterar att elverktygets säkerhet upprätthålls.

2.2 Säkerhetsföreskrifter för hammare

- a) **Bär hörselskydd.** Buller kan leda till hörselskador.
- b) **Använd de extrahandtag som medföljde verktyget.** Tappar du kontrollen över verktyget kan det leda till skador.
- c) **Håll i verktygets isolerade greppytor vid arbeten där du riskerar att träffa dolda strömkablar eller den egna nätkabeln.** Vid kontakt med en spänningssatt ledning kan metalldelar på verktyget spänningssättas och ge dig en stöt.

2.3 Extra säkerhetsföreskrifter

2.3.1 Personssäkerhet

- a) **Verktyget får inte ändras eller byggas om på något sätt.**
- b) **Förvara verktyget på en säker plats när det inte används. Verktyg som inte används bör förvaras på en torr, högt belägen eller låst plats utom räckhåll för barn.**
- c) **Gör pauser i arbetet och utför avslappnings- och fingerövningar som ökar blodgenomströmningen i fingrarna.**
- d) **Håll nät- och förlängningskabeln bakom verktyget under arbetet.** Då riskerar du inte att snubbla över kabeln när du arbetar.
- e) **Verktyget är inte avsett att användas av personer som saknar förmåga eller nödvändig kunskap. Se till att inga barn kommer i närheten av verktyget.**
- f) **Damm från material med blyhaltig färg, vissa träslag, betong, tegel, sten som innehåller kvarts, mineraler och metall kan vara hälsovådliga. Beröring eller inandning av damm kan orsaka allergiska reaktioner och/eller sjukdomar i andningsvägarna hos användaren eller hos personer som befinner sig i närheten. Vissa slags damm, till exempel från ek eller bok, anses vara cancerframkallande, särskilt i kombination med tillsatssämnen för behandling av trä (kromat, träskyddsmedel). Asbesthaltigt material får bara hantleras av särskilt utbildad personal. Använd om möjligt en dammsugare. För effektiv dammsugning bör du använda en bärbar dammsugare som är speciellt avsedd för ändamålet. Använd vid behov en andningsmask som är avsedd för damm av det aktuella slaget. Se till att det finns bra ventilation**

på arbetsplatsen. Följ de gällande landsspecifika föreskrifterna för de material som ska bearbetas.

2.3.2 Elektrisk säkerhet

- a) **Dolda elektriska kablar, gas- och vattenrör utgör en stor fara om de skadas vid arbetet. Kontrollera därför arbetsområdet, t.ex. med en metalldetektor, innan borring påbörjas.** Verktygets yttre metalldelar kan bli spänningsförande om du t.ex. råkar skada en nätkabel.
- b) **Kontrollera verktygets anslutningskabel regelbundet och låt behörig fackman byta ut den om den är skadad. Om elverktygets anslutningskabel är skadad måste den bytas ut mot en för ändamålet avsedd och godkänd anslutningskabel som kan beställas via kundtjänst. Kontrollera förlängningskablarna regelbundet och byt ut dem om de är skadade. Om kabeln eller förlängningskabeln skadas under arbetet får du inte röra vid den. Dra ut elkontakten. Skadade kablar och förlängningskablar utgör en risk för elstötar.**
- c) **Låt Hilti-service regelbundet kontrollera verktyg som har blivit smutsiga vid upprepad bearbetning av ledande material.** Fukt eller damm som fastnar på verktygets yta, framför allt damm från ledande material, kan under vissa förhållanden leda till elstötar.
- d) **Håll alltid i verktygets isolerade gripytor när det finns risk för att verktyget skadar övertäckta elledningar eller nätkablar.** Vid kontakt med strömförande ledningar kan oskyddade metalldelar på verktyget spänningssättas och användaren riskerar att utsättas för en elektrisk stöt.
- e) **Stäng av verktyget och dra ut elkontakten vid strömavbrott.** Detta för att garantera att verktyget inte kopplas på av misstag när strömmen kommer tillbaka.

2.3.3 Arbetsplats

- a) **Se till att det finns bra ventilation på arbetsplatsen.** Dåligt ventilerade arbetsplatser kan framkalla sjukdomar på grund av för mycket damm.
- b) **Håll god ordning på arbetsplatsen. Håll arbetsområdet fritt från föremål som kan utgöra en skaderisk.** Oordning på arbetsplatsen kan leda till olyckor.
- c) **Vid genombrottsarbeten, tänk på att säkra området på motsäende sida.** Lossbrutna delar kan lossna och/eller falla ner och skada andra människor.
- d) **Be om godkännande från bygglagningen för arbeten som ska utföras. Arbeta på byggnader och andra strukturer kan påverka statiken, framför allt vid kapning av armeringsjärn eller bärelement.**

3 Beskrivning

3.1 Korrekt användning

Verktyget är en eldriven mejselhammare med pneumatisk slagmekanism för tunga mejslingsarbeten.

Verktyget är avsett för rivnings- och uppbyggnadsarbeten i betong, murverk, sten och asfalt.

Observera de nationella arbetskyddsföreskrifterna.

Verktyget är avsett för yrkesmässig användning och får endast användas, underhållas och startas av auktoriserad, utbildad personal. Personalen måste vara särskilt informerad om de eventuella risker som kan uppstå.

Verktyget och dess tillbehör kan utgöra en risk om de används på ett felaktigt sätt av utbildad personal eller inte används enligt föreskrifterna.

Använd bara verktyget anslutet till elnät med spänning och frekvens som stämmer överens med uppgifterna på verktygets typskylt.

För att undvika skador bör du endast använda originaltillbehör och verktyg från Hilti.

3.2 Active Vibration Reduction (endast TE för 800-AVR)

Verktyget är utrustat med "Active Vibration Reduction" (AVR-system) som reducerar vibrationerna signifikant jämfört med värdet utan "Active Vibration Reduction".

3.3 Skyddsanordningar

Temperatur- och vibrationskydd genom att plasthöljet och handtagen är skilda från enhetens inre.

Elektronisk startspärr som skydd mot oavsiktlig start av verktyget efter ett strömavbrott (se kapitlet "Felsökning").

3.4 Indikering med ljussignal

Serviceindikering med ljussignal (se kapitlet "Skötsel och underhåll/serviceindikering")

Effektindikering (se kapitlet "Användning/inställning av mejslingseffekten")

3.5 I standardutrustningen ingår:

- 1 Verktug
- 1 Sidohandtag
- 1 Bruksanvisning

OBSERVERA

Tillbehör hittar du hos din Hilti-återförsäljare eller online på www.hilti.com.

4 Teknisk information

Med reservation för tekniska ändringar!

OBSERVERA

Om verktyget drivs via generator eller transformator måste denna ha en uteffekt som är minst dubbelt så hög som den märkeffekt som finns angiven på verktygets typskylt. Transformatorns eller generatorns driftspänning måste alltid ligga inom +5 % och -15 % av verktygets märkspänning.

Uppgifterna gäller för en märkspänning på 230 V. De kan variera med avvikande spänningar och landsspecifika utföranden. Verktygets märkspänning och frekvens liksom märkeffekt resp. märkström står på typskylten.

Verktug	TE 800-AVR	TE 800
Märkeffekt vid 230 V	1 850 W	1 850 W
Vikt enligt EPTA-direktivet 01/2003	10,6 kg	10,5 kg
Enkelslagsenergi enligt EPTA-direktivet 05/2009	21 J	21 J
Slagtal vid belastning	31,5 Hz	31,5 Hz
Chuck	TE-S	TE-S
Skyddstyp	Elektrisk skyddsklass II (dubbel isolering)	Elektrisk skyddsklass II (dubbel isolering)

OBSERVERA

Vibrationsnivån som anges i dessa instruktioner har uppmätts med en normerad mätmetod enligt EN 607 45 som kan användas för att jämföra olika elverktyg med varandra. Den kan också användas för att göra en preliminär uppskattning av vibrationsbelastningen. Den angivna vibrationsnivån gäller för elverktygets huvudsakliga användningsområden. När elverktyget används inom andra användningsområden, med andra insatsverktyg eller otillräckligt underhåll kan en mätning av vibrationsnivån ge avvikande värden. Detta kan ge en tydlig ökning av vibrationsbelastningen för hela arbetsperioden. För att uppskattningen av vibrationsbelastningen ska bli exakt bör också de tider då verktyget är fränkopplat, eller då det är tillkopplat men inte används, räknas med. Detta kan ge en tydlig minskning av vibrationsbelastningen för hela arbetsperioden. Vidta även ytterligare säkerhetsåtgärder för att skydda operatören från

skadlig påverkan av vibrationer, t.ex. underhåll av elverktyg och insatsverktyg, möjlighet att hålla händerna varma, välorganiserat arbetsförlopp.

Buller- och vibrationsinformation (mätt enligt EN 60745-1):

Karaktäristisk A-vägd ljudeffektnivå, L_{WA}	98 dB (A)
Karaktäristisk A-vägd ljudtrycksnivå, L_{pA}	87 dB (A)
Osäkerhet för ovanstående ljudnivå, K	3 dB (A)
Triaxiala vibrationsvärden (vibrationsvektorsumma)	uppmätta enligt EN 60745-2-6
Mejsling TE 800-AVR, $a_{h, Cheq}$	9 m/s ²
Mejsling TE 800, $a_{h, Cheq}$	16 m/s ²
Osäkerhet (K)	1,5 m/s ²

SV

5 Före start

FÖRSIKTIGHET

Kontrollera att verktyget inte uppvisa skador eller olikformigt slitage innan du använder det.

5.1 Montera och positionera sidohandtaget 2

OBSERVERA

Se till att tandningen kommer i rätt läge.

6 Drift

OBSERVERA

Se till att alla ventilationsspringor på verktyget är fria, så att verktygets kylning fungerar tillfredsställande.

FARA

Håll alltid verktyget i handtagen med båda händerna. Se till att handtaget är torrt, rent och fritt från olja och fett.

6.1 Förberedelser

FARA

Dra ut elkontakten ur vägguttaget innan inställningar utförs, tillbehör delar byts ut eller verktyget läggs undan för förvaring. Denna skyddsåtgärd förhindrar oavsiktlig inkoppling av verktyget.

FÖRSIKTIGHET

Använd skyddshandskar när du byter insatsverktyg, eftersom detta blir hett vid användningen och kan vara vasst.

6.1.1 Sätta i insatsverktyg 3

FÖRSIKTIGHET

Användning av olämpligt fett kan orsaka skador på verktyget. Använd endast originalfett från Hilti.

OBSERVERA

Mejseln kan placeras i 6 olika positioner (i steg om 60°). Därigenom kan du alltid hitta det optimala arbetsläget för både flat- och formmejslar.

6.1.2 Ta ut insatsverktyg 4

FARA

Ställ inte det heta verktyget på lättantändligt material. Materialet kan antändas och orsaka brand.

6.2 Drift

VARNING

Om verktyget startar när nätkabeln dras ut och kopplas in utan att strömbrytaren används ska verktyget omedelbart lämnas in till Hilti-service.

VARNING

Dra ur elkontakten om strömbrytaren slutar att fungera.

FÖRSIKTIGHET

Vid bearbetning av underlaget kan splitter fara iväg. Använd skyddsglasögon och skyddshandskar samt, om dammsugare inte används, ett andningsskydd. Splittret kan skada hud och ögon.

FÖRSIKTIGHET

Se till att du står stabilt och bär skyddshandskar och säkerhetsskor, särskilt vid perforering av golv, tak eller väggar. Verktyget kan ryckas med vid ett plötsligt genombrott.

FÖRSIKTIGHET

Arbetsförloppet skapar buller. Bär hörselskydd. Alltför starkt ljud kan skada hörseln.

6.2.1 Inställning av mejslingseffekten 5

Genom att trycka på effektreglaget kan du minska mejslingseffekten till ca 70 %. Vid minskad effekt lyser effektdikeringen gul. Trycker du en gång till på effektreglaget körs verktyget med full mejslingseffekt igen.

OBSERVERA

Mejslingseffekten kan endast ställas in när verktyget är anslutet till spänningsförsörjningen. Om verktyget kopp-

las bort från spänningsförsörjningen används åter full effekt nästa gång verktyget tas i drift.

6.2.2 Mejslingstips

6.2.2.1 Anbringa mejseln 6

6.2.2.2 Armeringsjärn 7

6.2.2.3 Exakt mejsling i vägg

Använd effektreglaget och sänk effekten till 70 %. I detta driftläge anbringas mejseln mycket exakt med hjälp av en speciell elektronisk reglering.

6.2.2.4 Anpressningstryck

För lågt anpressningstryck leder till att mejseln hoppar. För högt anpressningstryck ger minskad mejslingseffekt.

SV

7 Skötsel och underhåll

WARNING

Reparationer på de elektriska delarna får endast utföras av behörig fackman.

7.1 Underhåll av verktyget

FÖRSIKTIGHET

Håll verktyget, särskilt greppytorna, rent och fritt från olja och fett. Använd inga silikonhaltiga skyddsmedel.

Använd aldrig verktyget med tilltäppta ventilations-springor! Rengör ventilationsspringorna försiktigt med en torr borste. Se till att främmande föremål inte kommer in i verktyget. Rengör verktygets utsida regelbundet med en lätt fuktad putstrasa. Använd ej högtrycksspruta, ångstråle eller rinnande vatten till rengöringen! Verktygets elsäkerhet kan riskeras.

7.2 Serviceindikering 8

OBSERVERA

Verktyget är utrustat med en serviceindikering.

Indikering	Lyser rött	Drifttiden för service har uppnåtts. Från det att indikeringen har tänts kan du fortsätta att arbeta med verktyget några timmar effektiv drifttid, varefter det kopplas ifrån automatiskt. Ta verktyget till Hilti-service i god tid, så att det alltid är klart att användas.
------------	------------	--

7.3 Rengöring och byte av dammskydd

Rengör regelbundet dammskyddet på chucken med en ren, torr trasa. Torka försiktigt läpptätningen ren och fetta

på nytt in den lätt med Hilti-fett. Byt ut dammskyddet om läpptätningen har skadats.

8 Felsökning

Fel	Möjlig orsak	Lösning
Verktyget startar inte.	Initiering av elektroniken pågår (under ca 1 sekund efter det att elkontakten har stuckits in). Efter ett strömavbrott aktiveras den elektroniska startspärren.	Slå av och slå sedan på verktyget igen.
	Strömförsörjningen är bruten.	Sätt i en annan elektrisk apparat och se efter om den fungerar.
	Kabeln eller stickkontakten är defekt.	Kontrolleras av behörig och byts vid behov.
	Strömbrytaren är defekt.	Kontrolleras av behörig och byts vid behov.

Fel	Möjlig orsak	Lösning
Verktyget startar inte.	Generator med Sleep Mode.	Belasta generatormed med en annan strömförbrukare (t.ex. lampa för byggnadsplats). Koppla därefter från och sedan till verktyget igen.
Verktyget startar inte och indikatorn blinkar (röd lampa).	Skador på verktyget.	Låt Hilti-service reparera verktyget.
Inget slag.	Verktyget är för kallt.	Se till att få upp verktyget till drifttemperatur genom att sätta ner det på underlaget och låta det gå på tomgång en kort stund.
	Skador på verktyget.	Låt Hilti-service reparera verktyget.
Verktyget startar inte och serviceindikatorn lyser rött.	Kolborstarna är slitna.	Kontrolleras av behörig och byts vid behov.
	Skador på verktyget.	Låt Hilti-service reparera verktyget.
Verktyget startar och serviceindikatorn lyser rött.	Lyser när serviceintervallet har löpt ut.	Låt Hilti-service utföra service eller reparation.
Verktyget har inte full effekt.	Effektminskning är aktiverad. Gul lampa lyser.	Tryck på effektreglaget (titta på effektindikatorn). Slå av och slå sedan på verktyget igen.
	Förlängningskabeln är alltför lång och/eller har alltför liten area.	Använd en förlängningskabel med tillräcklig area (1,5 mm ² för upp till 40 m; 2,5 mm ² för upp till 65 m).
	Strömförsörjningen har alltför låg spänning.	Anslut verktyget till en annan strömkälla.
Mejseln sitter fast i föreglingen.	Chucken har inte skjutits tillbaka helt.	Dra tillbaka verktygsföreglingen så långt det går och ta ut insatsverktyget.

OBSERVERA

Om de åtgärder som beskrivs ovan inte kan avhjälpa felet, låt då Hilti-service kontrollera verktyget.

9 Avfallshantering



Hiltis verktyg är till stor del tillverkade av återvinningsbart material. En förutsättning för återvinning är att materialet separeras på rätt sätt. I många länder tar Hilti emot sina uttjänta produkter för återvinning. Fråga Hiltis kundservice eller din Hilti-säljare.



Gäller endast EU-länder

Elektriska verktyg får inte kastas i hushållssoporna!

Enligt EG-direktivet som avser äldre elektrisk och elektronisk utrustning, och dess tillämpning enligt nationell lag, ska uttjänta elektriska verktyg sorteras separat och lämnas till återvinning som är skonsam mot miljön.

10 Tillverkarens garanti

Vänd dig till din lokala HILTI-representant om du har frågor om garantivillkoren.

11 Försäkran om EU-konformitet (original)

Beteckning:	Mejselhammare
Typbeteckning:	TE 800/TE 800-AVR
Generation:	01
Konstruktionsår:	2013

Vi försäkrar under eget ansvar att produkten stämmer överens med följande riktlinjer och normer: 2004/108/EG, 2006/42/EG, 2000/14/EG, 2011/65/EU, EN 60745-1, EN 60745-2-6, EN ISO 12100.

Uppmätt ljudeffektnivå, L_{WA}	98 dB/1pW
Garanterad ljudeffektnivå, L_{WAd}	101 dB/1pW
Bedömningsförfarande för EU-konformitet	2000/14/EG bilaga VI
Certifierat kontrollföretag (0044)	TÜV NORD CERT GmbH Büro Hannover Am TÜV 1 30519 Hannover Tyskland

Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100, FL-9494 Schaan



Paolo Luccini
Head of BA Quality and Process Management
Business Area Electric Tools & Accessories
06/2014



Tassilo Deinzer
Executive Vice President
Business Unit Power Tools & Accessories
06/2014

Teknisk dokumentation vid:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Zulassung Elektrowerkzeuge
Hiltistrasse 6
86916 Kaufering
Deutschland



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan
Pos. 8 | 20141125



2064797